

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE L'ALARME DE SORTIE EAX-500 (EAX-500 / 500W / 500SK)

Dwg #: 102600



Contenu	Page
Vue des pièces et références.....	2
Liste du matériel, Préparation de dispositif.....	3
Commutateurs positions de sélecteur, Montage de la porte et procédure OKC....	4
Procédure de montage mural, Procédure multi-portes & SK.....	5
Installation de dispositif, Installation de la butée de clé facultative.....	6
Accessoires optionnels.....	6
Notes spéciales et définitions, Remise et remise des aimants, Opérations.....	7
Opérations poursuivies, Dépannage.....	8

Le dispositif Detex EAX-500 est conçu pour des applications qui demandent un dispositif de sortie pourvu d'une alarme sur des portes sécurisées. Cette alarme, d'une intensité sonore d'environ 100 dB, retentira lorsque quiconque tentera de forcer une sortie sans autorisation. Le dispositif EAX-500, grâce à sa taille réduite, constitue l'option à privilégier pour des installations rapides et aisées sur des portes de sortie d'urgence et autres portes à usage restreint.

Si vous avez une question / un problème avec votre appareil Detex, veuillez appeler le support technique de Detex au 1-800-729-3839. Choisissez l'option 2 dans notre menu.
Veuillez ne pas renvoyer le produit au distributeur.

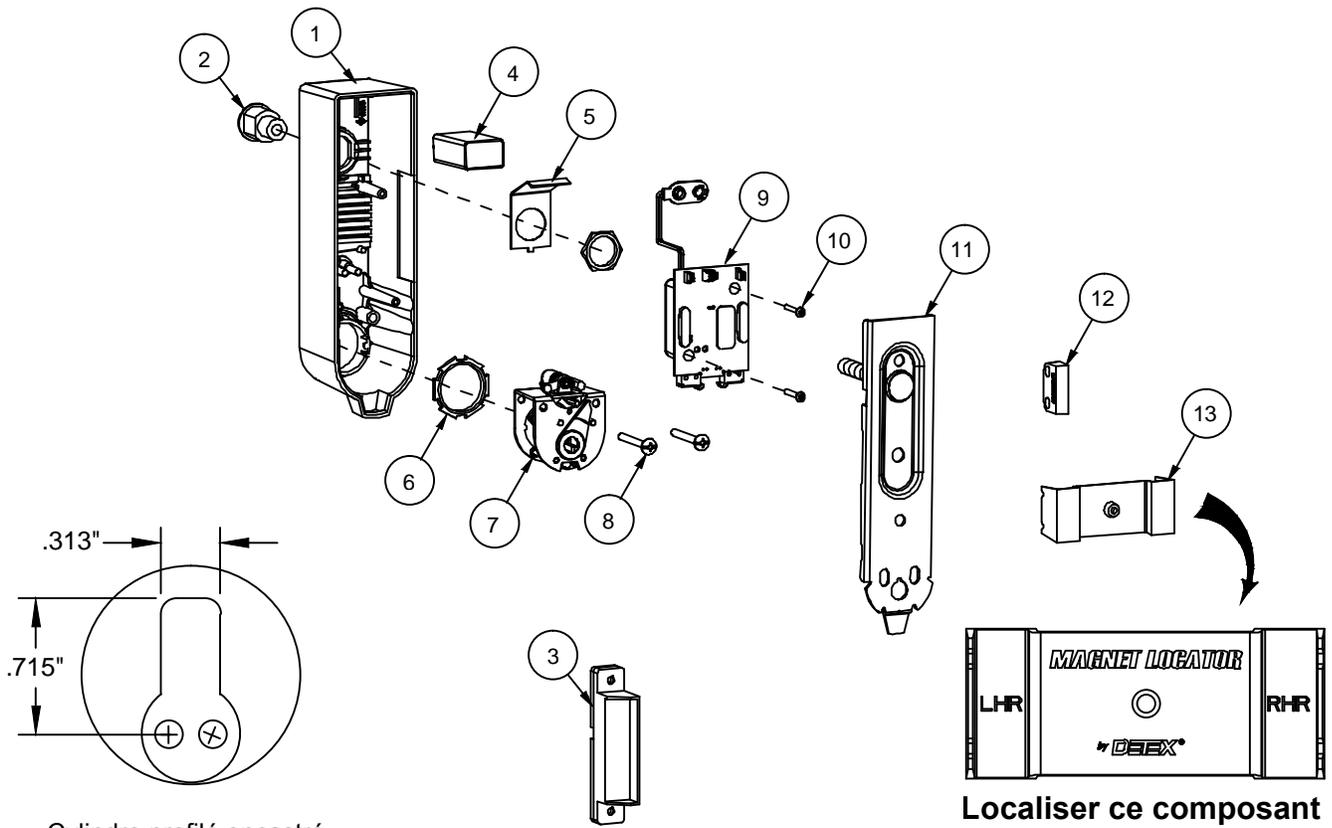
Pour les informations de garantie,
scanner le code ci-dessous ou
aller sur detex.com



Recherche de documents de
soutien pour l'installation



Copie du propriétaire



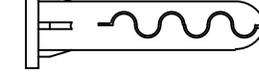
Cylindre profilé encastré
avec came standard de type Yale
(vendu séparément)

**pour EAX-500SK
installation seulement**

**Localiser ce composant
pour l'étape 7**

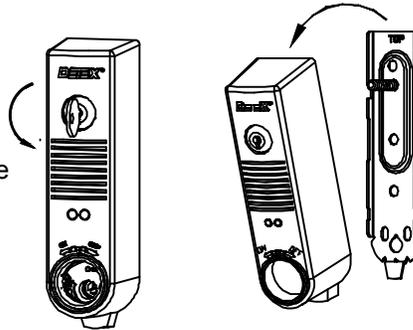
LISTE DES PIÈCES		
Item	Order Part #	Description
1	105428-X	Cover
2	PP-5572	Cover Lock, Nut & 2 Keys
3	MS-1039S	Mag Switch (surface mount) (see STEP 8)
4	PP-5567	9 Volt Battery
5	102606	Battery Retainer
6	100783	Cylinder Nut
7	102655	Cam Assembly Kit
8	102627-15	8-32 Truss Head Screw
9	102656-X	Circuit Board Kit, Standard
	105838-X	Circuit Board Kit, Weatherized
10	PP-5374-46	#4 x 3/4" Screw, PPH
11	102715	Backplate
12	102665	Magnet Kit
13	102607	Magnet Locator
14	102633	Hardware Kit (includes keystone parts)(not shown)

Votre pièce ou configuration particulière peut ne pas être affichée:
Contactez le support technique de Detex au 800-729-3839 (option 2)

LISTE DU MATÉRIEL		
	P/N	DRILL SIZE
	P/N: PP-5183-29 #6 x 1-1/4" PPH	7/64"
	P/N: 100980 1/4-20 x 1" PPH	#7
	P/N: 103276-63 #14 x 1" PPH	7/32" or 3/16"
	P/N: PP-5360-108 6-32 x 1/2" PPH	#36
	P/N: 101976-1 #4 x 3/8" PFH	N/A
	P/N: 102642-3 1/4" x 1-3/16" ANCHOR	1/4"

ÉTAPE 1 : RETIRER LE COUVERCLE DE LA PLAQUE ARRIÈRE

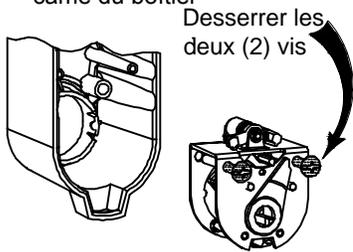
Faire tourner la clé dans le sens antihoraire pour DÉVERROUILLER le couvercle (Environ 8 fois)



ÉTAPES 2 à 6 : PRÉPARATION DU DISPOSITIF

(Si un arrêt clavier est requis, voir Arrêt clavier optionnel page 6.)

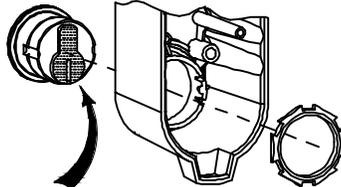
2: Retirer l'assemblage de came du boîtier



Desserrer les deux (2) vis

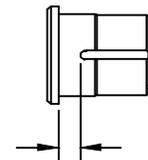
3: Installer le cylindre profilé encastré avec l'écrou de cylindre fourni

Cylindre profilé encastré



Orientation de came de la manière indiquée avec la clé enlevée

En cas d'utilisation d'un cylindre à 7 broches - PRÉCAUTION

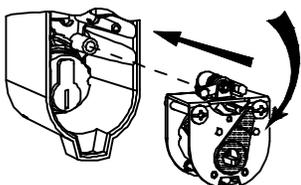


Collier nécessaire si la distance est supérieure à 7,93 mm (5/16 po).

Il est possible de commander en option un collier auprès de Detex (n° réf. : ECL-1595)

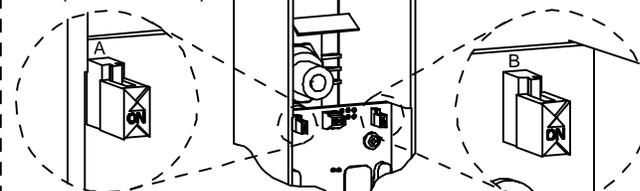
4: Réinstaller l'assemblage de came

Installer la came de contrôle de clé extérieure comme indiqué



5: Définir les fonctions du commutateur de sélection (voir le Tableau A) (Configuration par défaut affichée)

RÉENCLÈNEMENT AUTOMATIQUE (OFF - Inactif) INDICATEUR D'ÉTAT (OFF - Inactif)



6: Connecter une pile à 9 volts et installer comme indiqué

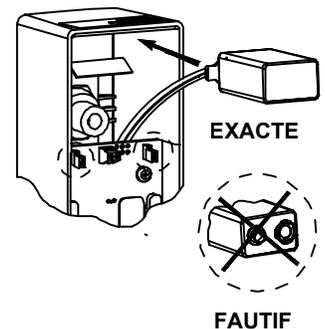


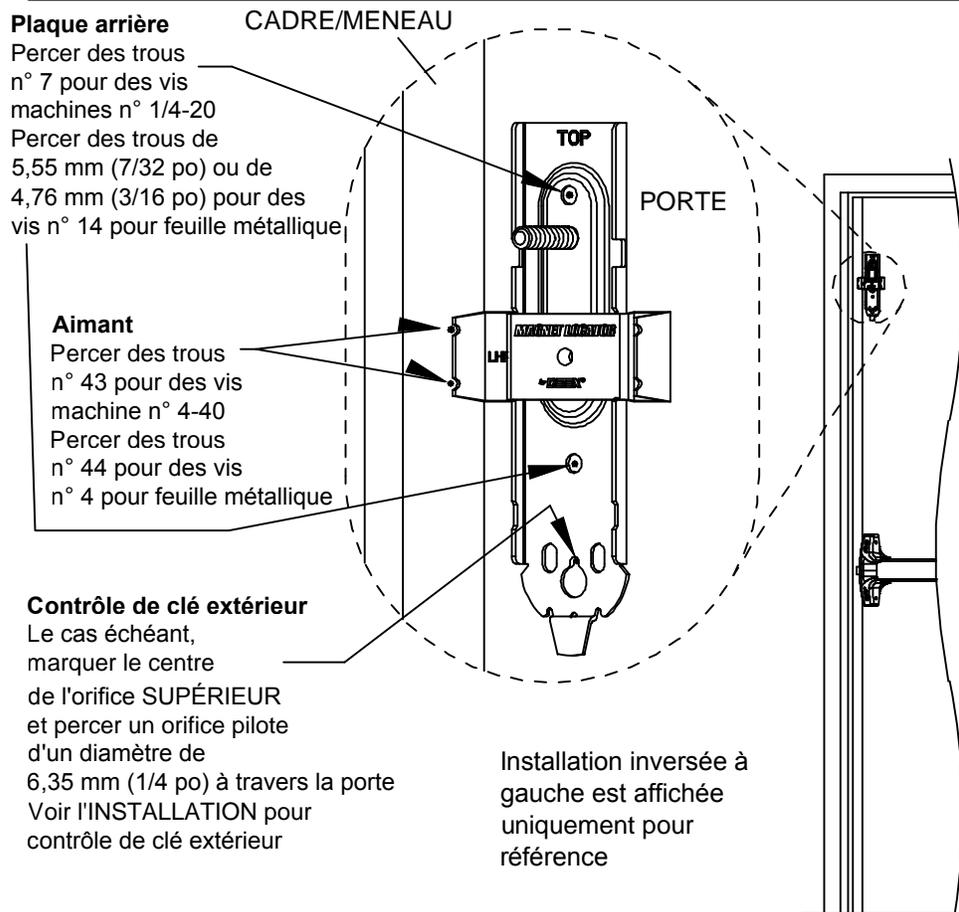
Tableau A : Fonctions du commutateur de sélection (*Configuration par défaut; **Raccourcira la vie de la pile)		
INDICATEUR D'ÉTAT (Commutateur B)	OFF* (Inactif)	Aucune indication que le dispositif est enclenché ou désenclenché.
	ON (Actif)	ENCLENCHÉ - le voyant DEL rouge clignote pendant environ 3 secondes.** DÉSENCLENCHÉ - le voyant DEL vert clignote pendant environ 3 secondes.**
RÉENCLENCHEMENT AUTOMATIQUE (Commutateur A)	OFF* (Inactif)	Il faut utiliser la clé pour réinitialiser l'alarme une fois celle-ci activée. Contournement prolongé (voir la page OPÉRATIONS)
	ON (Actif)	L'alarme se réenclenchera automatiquement 2 minutes après que l'alarme aura été activée et la porte fermée. DETEX peut programmer une configuration personnalisée. Contournement non prolongé (chronométré) (voir la page OPÉRATIONS)

ÉTAPE 7 : Pour l'installation de la porte

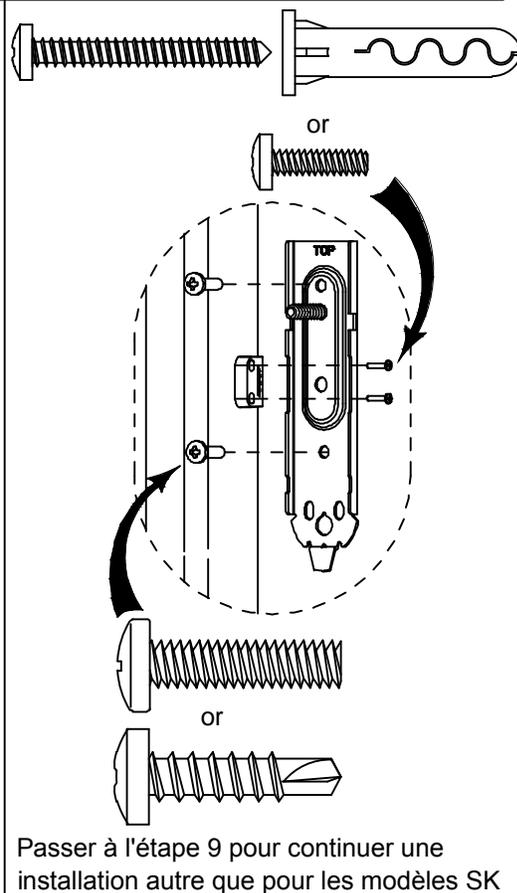
PRÉPARATION DE LA PORTE ET MONTAGE DE LA PLAQUE ARRIÈRE/DE L'AIMANT

(pour le montage mural (SK), passez à l'étape 7B)

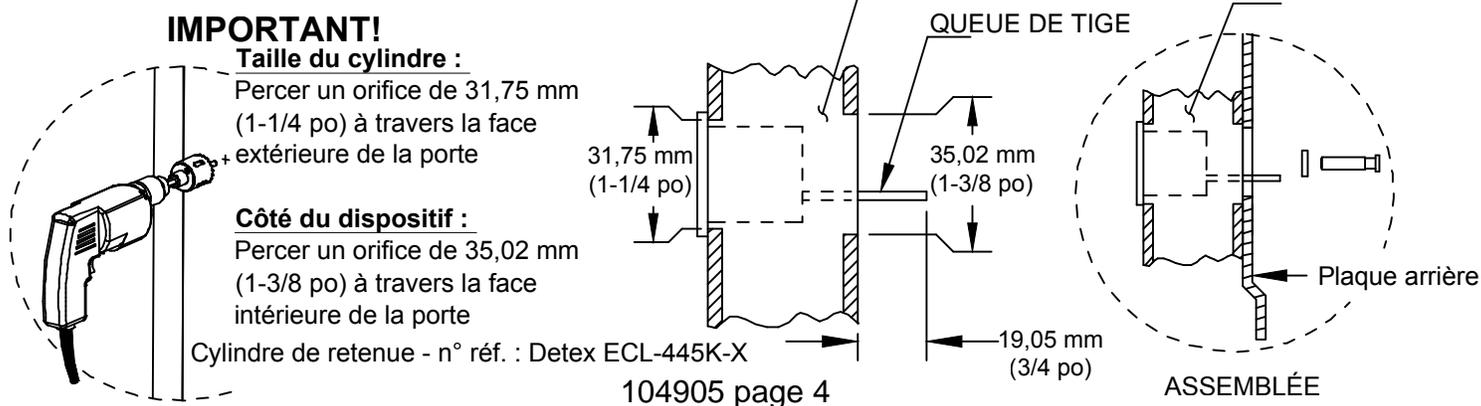
Marquer/percer la plaque arrière et les orifices de l'aimant sur la porte et le cadre/meneau. REMARQUE : Retirer le localisateur et la plaque arrière avant de percer les orifices de fixation



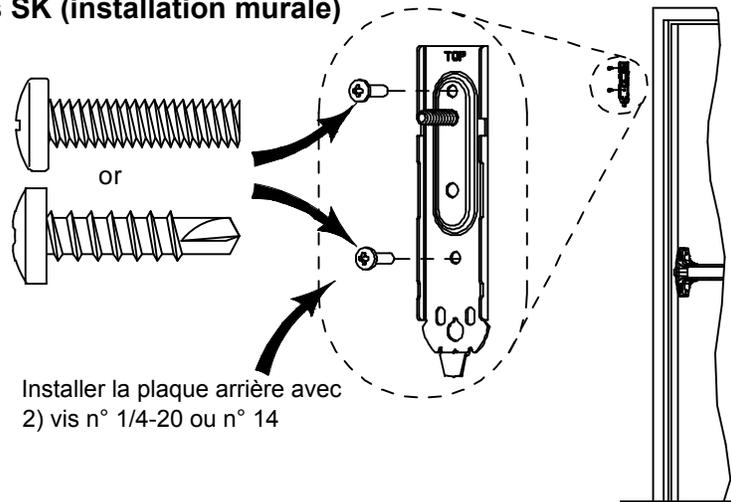
Installer l'aimant, la plaque arrière et le boîtier



Installation pour contrôle de clé extérieur (si requis) (tous les modèles sauf SK)

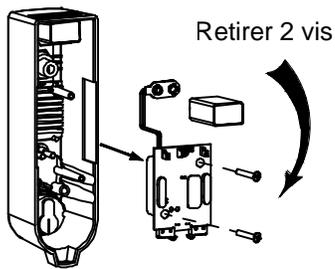


ÉTAPE 7B : (suite) MONTAGE DE LA PLAQUE ARRIÈRE pour les modèles SK (installation murale)



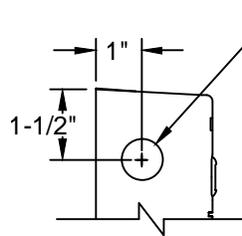
ÉTAPE 8 : Connexion des câbles pour plusieurs portes et fonction SK
(si nécessaire) (Installation recommandée) **NE PAS UTILISER SUR L'EAX-500W**

8a: Retirer la carte

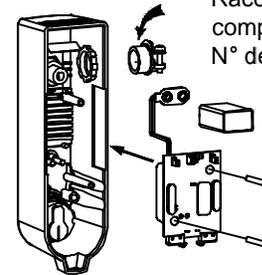


8b: Taille d'orifice recommandée

Percer un orifice de 22,225 mm (7/8 po) de diamètre, (1) endroit



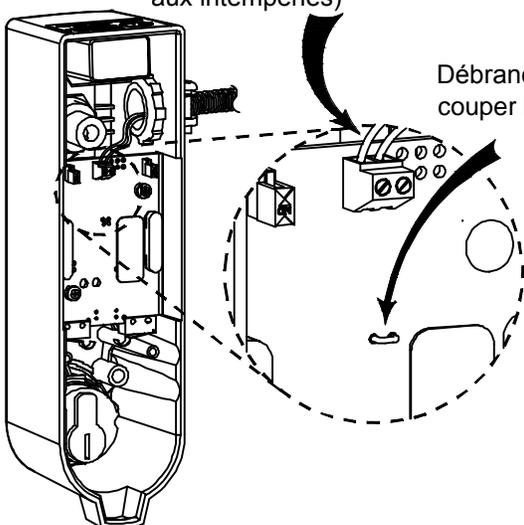
8c: Reassembly



Réassemblage :
Raccord ou écrou NON compris,
N° de pièce PP-5107
1/2 connecteur

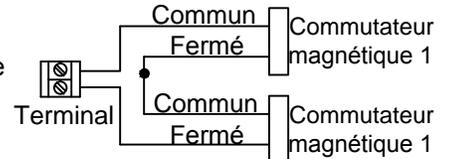
8d: SK Connexions filaires

Visser les câbles au bloc de terminal (P1)
(Diamètre max. du câble de calibre 18 ga)
(non disponible pour le modèle résistant
aux intempéries)

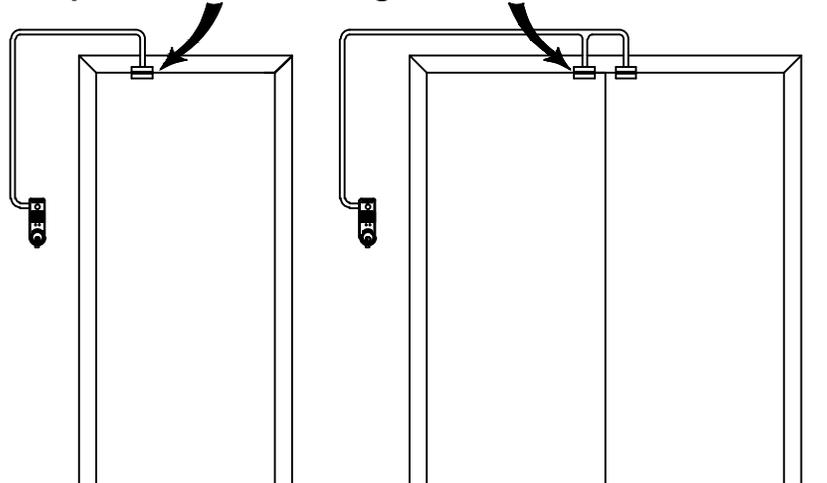


Le diagramme représente une installation type pour deux commutateurs magnétiques de porte : Câble MS-1039S et MS-1059S en série. MS-2049 (le câble rouge n'est pas utilisé)
L'option de protection contre les intempéries n'est pas disponible pour les installations de modèles SK

Contact fermé lorsque la porte est fermée



**Voir l'instruction 103137 pour les magnétiques
procédure de montage du commutateur**

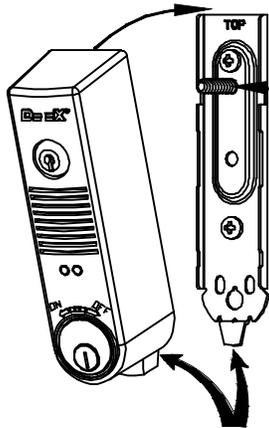


REMARQUES :

1. Si le câble est acheminé sur plus de 3 mètres (10 pieds), il faut utiliser un câble torsadé
2. Un tournevis de joailler fendu de 1,588 mm (1/16 po) est nécessaire.

ÉTAPE 9 : INSTALLER LE DISPOSITIF

Installer le dispositif sur la plaque arrière



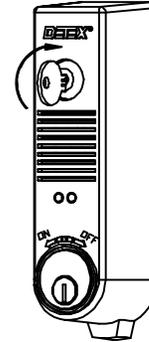
Engager en bas, puis basculer le boîtier sur la plaque arrière

Appliquer une petite quantité de lubrifiant aux filets aidera en retirant le couvercle A l'avenir.

Tourner la clé dans le sens horaire pour verrouiller le boîtier

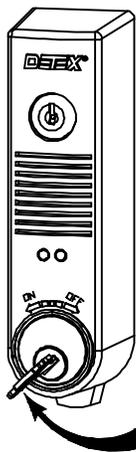
ATTENTION:

Ne pas trop serrer

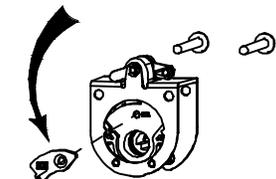


INSTALLATION DE LA BUTÉE DE CLÉ FACULTATIVE

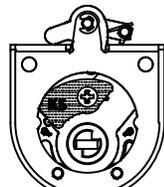
(Si nécessaire, la butée de clé fait partie de la trousse d'accessoires de quincaillerie)



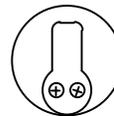
Installer la butée de clé



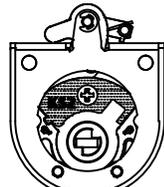
Faire tourner la clé dans ce sens avant de réinstaller l'assemblage de came



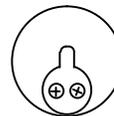
Croquis de la butée de clé



Butée de clé utilisée avec une came standard de style Yale



Croquis de la butée de clé KS2



KS2 utilisée avec une petite came de style Adams Rite

Vue frontale

(POSITIONS DE BUTÉE DE CLÉ)

Position « ON » (actif) (Il est possible de retirer la clé)
Position « OFF » (inactif) (Il n'est pas possible de retirer la clé)



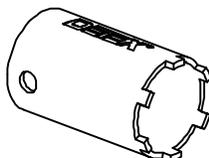
Clé et cames représentées en position de butée « ON » (actif) à 90°



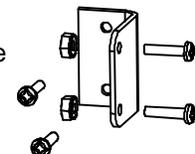
Clé et cames représentées en position « OFF » (inactif)

Accessoires en option

Outil pour l'écrou du cylindre
N° réf. : 103779



Trousse de porte à charnières
N° réf. : 102644



REMARQUES SPÉCIALES et DÉFINITIONS :

1. La porte doit être fermée pour tester l'unité.
2. Lorsqu'on opère le commutateur ON/OFF (marche/arrêt), il se produit un léger délai.
3. La clé est insérée et retirée seulement en position verticale (position d'origine).
4. Fonction clé : sens anti-horaire = Enclenchée; sens horaire = Désenclenchée
5. Contrôle de clé extérieur

Le commutateur en bas à gauche n'est utilisé que lorsque la fonction de contrôle de clé extérieur est utilisée. Cela permet d'entrer depuis l'extérieur. Il contourne l'alarme et se réenclenche dans les 15 secondes suivant la fermeture de la porte. Le contrôle de clé extérieur n'enclenchera ni ne désenclenchera complètement l'alarme comme le fait la clé intérieure. En mode de contournement prolongé (commutateur A, OFF-inactif), l'unité ne se réenclenchera que 15 secondes après la fermeture de la porte. Si souhaité, la porte peut demeurer ouverte. En mode de contournement chronométré (commutateur A, ON-actif), l'unité se réenclenchera au bout de 15 secondes et enclenchera l'alarme si la porte reste ouverte.

PROCÉDURE INITIALE/RÉPÉTÉE DE COMMANDE DE L'AIMANT :

La commande de l'aimant consiste à déterminer si un commutateur à lames gauche, droit ou extérieur sera utilisé pour indiquer si la porte est ouverte ou fermée. Lorsque la pile est insérée pour la première fois, le dispositif fait clignoter simultanément les voyants DEL et fait retentir brièvement la sirène à cinq reprises.

Cela indique que le dispositif est en cours de procédure de commande de l'aimant :

Étape 1 : Faire tourner la clé dans le sens horaire pour passer en position « OFF » (inactif).

Étape 2 : S'il s'avère nécessaire de répéter cette procédure de commande de l'aimant, retirer l'unité de la porte et couper momentanément les contacts du cavalier de *réinitialisation de l'aimant* (ou de *test*). Le dispositif fait simultanément clignoter les voyants DEL et fait retentir brièvement l'alarme à cinq reprises.

Étape 3 : En tenant la porte ouverte, installer le dispositif sur la porte.

Étape 4 : Faire tourner la clé dans le sens anti-horaire pour passer en position « ON » (actif). Le voyant DEL rouge clignote deux fois.

Étape 5 : Fermer la porte ou faire passer l'aimant extérieur en position avec le commutateur de porte externe. La sirène retentit et le voyant DEL clignote du côté sélectionné du dispositif (le DEL rouge clignote pour le côté gauche ou pour l'externe; le DEL vert clignote pour le côté droit).

Le dispositif commence alors à fonctionner normalement, puis le côté du commutateur à lames sélectionné est enregistré en mémoire de sorte qu'il ne soit pas nécessaire de répéter la procédure lors du changement de pile.

OPÉRATIONS : Pour enclencher le système, fermer la porte et tourner la clé dans le sens anti-horaire en position « ON » (actif). Le voyant DEL rouge clignotera deux fois, puis le voyant DEL vert clignotera le reste du temps nécessaire pour l'enclenchement (qui est par défaut de 15 secondes). Suite au délai d'enclenchement, le voyant vert s'éteindra, puis la sirène retentira brièvement/le voyant DEL rouge clignotera trois fois. Le dispositif est maintenant enclenché, et si la porte est ouverte, l'alarme retentira et le voyant rouge DEL s'allumera.

DÉSENCLENCHEMENT : Pour désactiver l'alarme ou désenclencher le système, tourner la clé dans le sens horaire en position 14 heures.

RÉENCLENCHEMENT AUTOMATIQUE : Avec le commutateur A en position « ON » (actif), l'alarme s'interrompt deux minutes après la fermeture de la porte.

CONTOURNEMENT PROLONGÉ/NON-PROLONGÉ (CHRONOMÉTRÉ) : Avec le commutateur A en position « OFF » (inactif), l'unité fonctionne en mode de contournement prolongé. Ce mode empêche l'unité de s'enclencher pendant que la porte est ouverte. À l'inverse, avec le commutateur A en position « ON » (actif), l'unité fonctionne en mode de contournement non prolongé (chronométré). Ce mode permet à l'unité de s'enclencher quelle que soit la position de la porte. Si la porte n'est pas fermée à la fin du délai d'enclenchement, l'unité déclenchera l'alarme.

Orientation de la clé
sans butée de clé
installée



Position
« ON » (active)



Position
« OFF » (inactive)

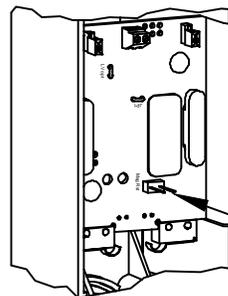
Orientation de la clé
avec butée de clé
installée



Position
« ON » (active)



Position
« OFF » (inactive)



Contacts de cavaliers de
réinitialisation
de l'aimant (ou de test).

ALERTE DE PILE FAIBLE : La sirène retentit brièvement en même temps que le voyant DEL rouge clignote à intervalles de 45 secondes lorsque la pile atteint environ 7 volts. Couper le cavalier facultatif LV si l'alerte de pile faible n'est pas requise.

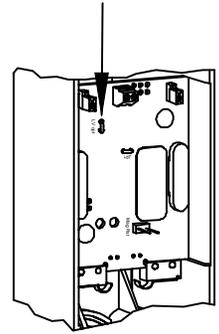
*Cavalier facultatif LV
(sous le commutateur A)*

INDICATEUR D'ÉTAT : Avec le commutateur d'indication d'état (commutateur B) sur « ON » (actif), le voyant DEL rouge clignote toutes les trois secondes lorsqu'il est enclenché; le voyant DEL vert clignote toutes les trois secondes lorsqu'il est désenclenché.

ACTIVER / DÉACTIVER L'ENCLENCHEMENT SILENCIEUX :

REMARQUE : Le dispositif doit faire l'objet d'une procédure de commande de l'aimant.

1. Tourner la clé dans le sens horaire pour désenclencher le dispositif et retirer l'unité de la porte si elle est installée.
2. Retirer la pile.
3. Faire tourner la clé dans le sens anti-horaire pour passer en position « ON » (actif). Garder le levier du contrôle de clé extérieur (voir l'étape 3) fermé et installer la pile. L'unité retentit brièvement deux fois lorsque l'enclenchement silencieux est mis en position « ON » (actif) et retentit brièvement une fois lorsque l'enclenchement silencieux est mis en position « OFF » (inactif).
4. Relâcher le levier du contrôle de clé extérieur et tourner la clé dans le sens horaire. Réinstaller l'unité sur la porte.



DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Action
Le dispositif ne se met pas sous tension.	La pile est épuisée.	Remplacer la pile.
Le dispositif ne s'enclenche pas.	1) Doit être remanié. 2) Le levier du microcommutateur du cylindre est cassé. 3) Le cylindre est mal installé. 4) L'aimant est mal aligné.	1) Remaniement 2) Il faut remplacer le microcommutateur. Retirer la carte de circuit imprimé et la renvoyer à Detex pour réparation. 3) Vérifier l'installation du cylindre. Veiller à ce que la clé soit complètement tournée dans le sens anti-horaire en position ON (actif). 4) Utiliser le localisateur d'aimant pour installer l'aimant. Voir la procédure de commande de l'aimant.
Un signal sonore retentit toutes les 45 secondes.	La pile est faible.	Installer une nouvelle pile.
Il n'y a aucun indicateur d'état.	L'indicateur d'état (commutateur B) est en position OFF (inactif).	Faire glisser le commutateur de l'indicateur d'état (commutateur B) en position ON (actif).
L'unité ne se réenclenche pas automatiquement.	Le commutateur A est en position OFF (inactif).	Faire glisser le commutateur A en position ON (actif).
L'aimant externe ne fonctionne pas.	1) Le dispositif n'est pas configuré pour un aimant externe. 2) MS-2049 n'est pas correctement câblé. Le câble rouge n'est pas utilisé.	1) Retirer la pile, couper le cavalier JP1. Avec la pile branchée, court-circuiter les broches « Test mode » (mode test); il faut entendre 5 signaux sonores. Voir la section COMMANDE RÉPÉTÉE DE L'AIMANT. 2) Utiliser des câbles noir et blanc MS-2049 vers le connecteur vert menant à la carte de circuit imprimée.
Un côté ne fonctionne pas.	L'unité a fait l'objet d'une procédure de commande de l'aimant du mauvais côté.	Voir la section COMMANDE RÉPÉTÉE DE L'AIMANT.
L'alarme retentit après le délai temporel.	1) La porte n'est pas fermée. 2) L'aimant n'est pas aligné.	1) Fermer la porte et réenclencher l'alarme. 2) Utiliser le localisateur d'aimant pour installer l'aimant. Caler selon les besoins. Ajuster selon les besoins.
Un signal sonore retentit brièvement 5 fois lorsque la pile est branchée.	Le dispositif doit faire l'objet d'une procédure de commande de l'aimant.	Voir la procédure de commande de l'aimant.